安全理事会

30 April 2002
Chinese

2002年4月30日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上2002年4月25日北大西洋公约组织秘书长给我的信(见附件)。

请提请安全理事会成员注意该信为荷。

科菲·安南(签名)

附件

2002 年 4 月 25 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

谨按照安全理事会第 1088 (1996) 号决议，附上关于稳定部队的行动的每月报告（见附文）。请将本报告提交给联合国安全理事会为荷。

乔治·罗伯逊（签名）

附文

提交联合国的稳定部队每月行动情况报告

1. 在本报告所述期间（2002 年 3 月 1 日至 31 日），部署在波斯尼亚和黑塞哥维那境内和克罗地亚境内的部队人数才 18 400 出头，部队由北大西洋公约组织（北约）的所有盟国和 15 个非北约国家派遣。
2. 稳定部队继续在波斯尼亚和黑塞哥维那促进维持安全的环境，监测该实体武装部队的遵守情况，视察和合并武器储存地，向在该地区开展活动的国际组织提供支助，协助联邦当局在收缴行动中收缴武器和弹药，并在全国各地监测与恐怖主义有关的潜在威胁。3 月 24 日，稳定部队在斯普斯卡共和国的布尔奇科、弗拉塞尼察、斯雷布雷尼察和兹沃尔尼克发起行动，阻遏走私武器行为。
3. 在本报告所涉时期，波斯尼亚和黑塞哥维那一般安全局势依然稳定，但下列各方面令人关注：族裔间事件增多、经济不景气及失业现象、波斯尼亚参战退伍军人游行示威¹ 以及越来越多的消息称稳定部队及其设施受到监视。
4. 1 月份开始至今，据报发生了十起监视稳定部队设施的事件。
5. 族裔间事件包括亵渎东尼亚德雷兹尼察（北莫斯塔尔）的天主教墓地及塞克里奇奇（维索科）的塞族公墓。有人投掷炸弹，损坏了波列的清真寺（在斯普斯卡共和国的波斯尼亚克杜比察市）；在扬亚（比耶利纳以南）的伊斯兰教社区公所后院，有人引爆了一爆炸装置，造成结构损坏；波斯尼亚塞族人试图认领财产时，有人用手枪威胁他们；还有人朝波族拥有、但现由波斯尼亚塞族流离失所者居住的住宅院内投掷手榴弹，停在比耶利纳地区一栋波族住宅前的一部汽车也被人投手榴弹。
6. 至于涉及被控犯战争罪的人的行动，² 稳定部队于 3 月 31 日拘留一名嫌疑人，后转送海牙。在搜寻拉多万·卡拉季奇的持续行动中，在多国师（西南）的普利耶多区发现一处综合掩体，在有多国师（西南）还发现了存放着八吨武器弹药的武器储藏处。³

当事方的合作和遵守情况

7. 在本报告所涉期间，波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队基本依照《和平协定》的军事规定，开展了正常的训练活动。稳定部队与波斯尼亚空军之间在空中交通

¹ 有一条修改参战退伍军人的法律草案要把联邦预算中用于军人养恤金的支出减少 25%；此法律草案已经收回。波族大多数人在萨拉热窝和平示威。克族协会成员在别处单独举行了示威。

² 俄罗斯联邦证实其关于此事的特殊立场。

³ 1897×40 毫米高射炮弹；235×120 毫米迫击炮弹；28×76 毫米迫击炮弹；400 多枚地雷；以及 10 000 发小武器弹药。

正常化方面继续进行合作与协调。此外，稳定部队支持在萨拉热窝机场进行抢救和医疗后送培训。虽然缺少装备，但人们认为目前的培训工作是在该国设立有效的搜索和救援组织方面迈出的积极步骤。

8. 在本报告所述期间，稳定部队视察了 93 处武器储存地：波斯尼亚塞族 37 处；波族 31 处；波斯尼亚克族 14 处；联邦 11 处。

9. 在本报告所述期间，稳定部队监测了 287 项训练和调动活动：波斯尼亚塞族 168 项；波族 109 项；波斯尼亚克族 9 项；联邦陆军部 1 项。

10. 在这一期间监测了 119 项排雷活动：波斯尼亚塞族 39 项；波斯尼亚克族 56 项；克罗地亚 8 项；联邦 16 项。

与国际组织的合作

11. 稳定部队在其能力范围内，按照其任务规定，继续向行动区内的国际组织提供援助，这些国际组织包括：联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）、国际警察工作队、高级代表办事处、前南斯拉夫问题国际刑事法庭、欧安组织和联合国难民事务高级专员办事处。

12. 稳定部队继续支持警察工作队培训当地警察别动队。培训第二阶段于 3 月 7 日开始，10 月份结束。培训现在布特米尔营地设施内进行。迄今为止，联邦和斯普斯卡共和国已有 228 名当地警察别动队人员结业。

13. 在下列行动中，稳定部队支持前南问题国际法庭的工作：3 月 7 日，在波斯尼亚彼得罗瓦茨地区进行一次挖尸检验；3 月 26 日，在布尔奇科以南对 10 具遗体进行挖尸检验；3 月 31 日，在希波沃发现葬有 11 具遗体的乱葬坑。

前景

14. 预期波斯尼亚和黑塞哥维那的整个安全局势将依然保持稳定。